

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: متوسطه اول/هشتم
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران
 دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران
 آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: آموزش قرآن ۲
 نام دبیر: هادی اشترانی
 تاریخ امتحان: ۲۹ / ۰۲ / ۱۴۰۰
 ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح / عصر
 مدت امتحان: ۴۰ دقیقه

محل مهر و امضا: مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:
	نام دبیر:	نام دبیر:	تاریخ و امضا:	تاریخ و امضا:

سؤالات	نمره
--------	------

۱- جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید: (۴ نمره)

بازگردانده می شوید - بازگشت - پیروی کنید - آعْبُدُ - مُهْتَدُونَ - گمان کرد - پدید آورنده - سرشت - پدید آورد -
 سُبَات - بگیرید - گرفتند - روزی می دهد - فرو می رود - بالامیرود - داخل می کند - دعوت کننده - چراغ - آگاه -
 یَقِیْمُونَ - یوقِنُونَ - رستگاران - می دانستند

..... = اِتَّخَذُوا	..... = فَاطِرٌ	..... = یَقِیْنُ دَارِنْد
..... = یَرْزُقُ	..... = دَاعِی	..... = یَعْرُجُ
..... = عبادت می کنم	..... = تُرْجَعُونَ	..... = راه یافتگان
..... = آرامش و آسایش	..... = مُفْلِحُونَ	..... = اِتَّبِعُوا
..... = برپا می کنند	..... = مَصِیْرٌ	..... = سِرَاجٌ
..... = کاناو یعملون	..... = خَبِیْرٌ	..... = حَسِیْبٌ

۲- ترجمه کنید (۱ نمره)

لِلْعَالَمِیْنَ:

لِتَعْلَمُوا:

۳- درست یا نادرست بودن ترجمه عبارت را با (ص) یا (غ) مشخص کنید و سپس ترجمه عبارات نادرست را تصحیح نمایید. (۱ نمره)

الف- وَالنَّوْمَ سُبَاتًا -- « و روز را برای آرامش و استراحت (.....)

.....

ب- أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ -- « قطعاً شکر نعمت ها را می کنم (.....)

.....

۴- ترجمه کدام یک صحیح نیست؟ (۱ نمره)

أَحْسِنَ = نیکی کن أَحْسَنَ = نیکو ساخت عَمَّا يُشْرِكُونَ = از آنچه شریک قرار می دهند اتَّخَذَتْ = گرفتند

۵- ترجمه عبارات زیر را بصورت کامل و صحیح بنویسید. (۳ نمره)

الف- لَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ

.....

ب- وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ

.....

ج- فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا

.....



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۲ تهران
 دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش واحد مرزداران
کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تمصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: آموزش قرآن ۲
 نام دبیر: هادی اشتراکی
 تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۰۲/۲۹
 ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح / عصر
 مدت امتحان: ۴۰ دقیقه

ردیف

راهنمای تصحیح

محل مهر یا امضاء مدیر

۱- جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید: (۴ نمره)

بازگردانده می شوید - بازگشت - پیروی کنید - اَعْبُدُ - مُهْتَدُونَ - گمان کرد - پدید آورنده - سرشت - پدید آورد
 - سُبَات - بگیرید - گرفتند - روزی می دهد - فرو می رود - بالامیرود - داخل می کند - دعوت کننده - چراغ - آگاه
 - یَقِیْمُونَ - یَوْقِنُونَ - رستگاران - می دانستند

اِتَّخَذُوا = بگیرید	پدید آورنده = فَاطِر	یَوْقِنُونَ = یقین دارند
یَرْزُقُ = روزی می دهد	داعی = دعوت کننده	یَعْرُجُ = بالامیرود
اَعْبُدُ = عبادت می کنم	تُرْجَعُونَ = بازگردانده می شوید	مُهْتَدُونَ = راه یافتگان
سُبَات = آرامش و آسایش	مُفْلِحُونَ = رستگاران	اِتَّبِعُوا = پیروی کنید
یَقِیْمُونَ = برپا می کنند	مَصِیر = بازگشت	سِرَاج = چراغ
كانوا یَعْمَلُونَ = می دانستند	حَبِیر = آگاه	حَسِبَ = گمان کرد

۲- ترجمه کنید

(۱ نمره)

لِتَعْقِلُوا:

تا تعقل و اندیشه کنید

لِلْعَالَمِينَ:

برای جهانیان

۳- درست یا نادرست بودن ترجمه عبارت را با (ص) یا (غ) مشخص کنید و سپس ترجمه عبارات نادرست را تصحیح نمایید.

(۱ نمره)

الف- وَالنَّوْمَ سُبَاتًا -- « و روز را برای آرامش و استراحت (.....)

و خواب را برای آرامش و استراحت

ب- أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ -- « قطعاً شکر نعمت ها را می کنم (.....)

که شکر کنم نعمت تو را

(۱ نمره)

۴- ترجمه کدام یک صحیح است؟

أَحْسِنَ - نیکی کن أَحْسَنَ - نیکو ساخت عَمَّا يُشْرِكُونَ = از آنچه شریک قرار می دهند اتَّخَذَتْ = گرفتند

(۳ نمره)

۵- ترجمه عبارات زیر را بصورت کامل و صحیح بنویسید.

الف- لَا يَخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ

خلاف نمی کند خداوند وعده اش را (خلاف وعده اش خداوند (عمل) نمی کند

ب- وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ

و پیروی کن آنچه را وحی می شود به تو

ج- فِطْرَتَ اللَّهِ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا

سرشت الهی که پدید آورد مردم را بر (اساس) آن

امضاء:

نام و نام خانوادگی مصحح : هادی اشترانی

جمع بارم : ۱۰ نمره